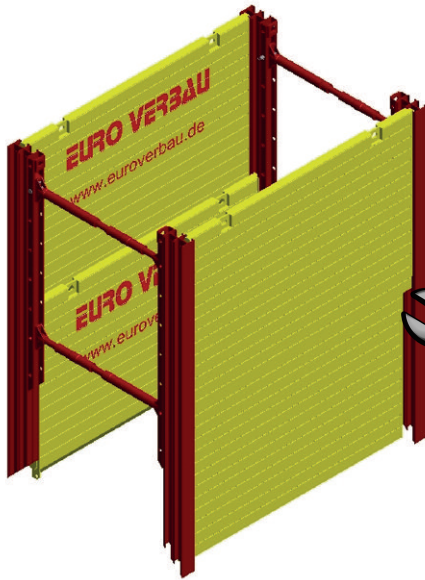


HANDLEIDING



STANDAARD DUBBEL- GELEIDEBALKSYSTEEM **DG-FP**

EURO VERBAU[®] GmbH

Hocksteiner Weg 30
Tel: +49 21 66-3 98 63 60
Site: www.euroverbau.de

D-41189 Mönchengladbach
Fax: +49 21 66-3 98 63 78
Mail: info@euroverbau.de

Verkoop
& Verhuur
Nederland:
Postbus 52
4300 AB Zierikzee
Tel: 00 31 1 11-64 73 10
Fax: 00 31 1 11-40 25 06



SPECIALISTEN IN SLEUFBEKISTINGSYSTEMEN

Trench shoring equipment

Productie - Verkoop - Verhuur - Service

Deze gebruiksaanwijzing dient aan het leidinggevend en uitvoerend personeel te worden voorgelegd!

Men dient te letten op het diagram betreffende de belasting van de onderste spindel en het draagkrachtdiagram (spindelkarakteristiek) van het type spindel. Met behulp van de uit het belastbaarheidsdiagram opgemaakte spindelbelasting dient in het draagkrachtdiagram van de spindel te worden gecontroleerd of het gebruik bij de benodigde sleufbreedte mogelijk is.

1. Algemeen gebruik

Het dubbelgeleidebalksysteem met een max. moment van de balk tot $M_s = 220 \text{ kNm}$ is de perfecte voorwaarde voor veilig en economisch bekisten.

2. Technische gegevens

Geleidebalklengte: 4,50 m / 5,50 m
Gewicht: 396 kg / 489 kg

3. Veiligheidsbepalingen

ATTENTIE

Wij wijzen erop dat het bovengenoemde sleufbekistingssysteem uitsluitend voor het reglementaire gebruik gebruikt mag worden en in de onder de punten 4-7 genoemde volgorde gemonteerd, ingebouwd en uitgebouwd en gedemonteerd mag worden; met uitsluitende gebruikmaking van alle relevante „origineelconstructie-elementen“. Bekistingsplaten die gebruikt worden zijn geleidebalkplaten van het type VS 100 (Plaatdikte 105 mm), en VS 120 (Plaatdikte 125 mm).

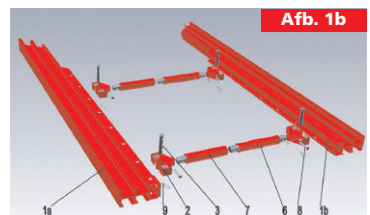
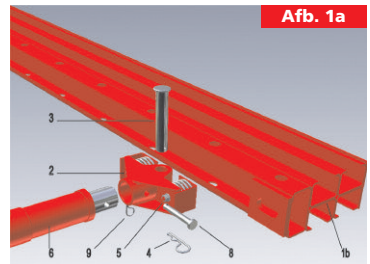
Bij niet-naleving vervalt de aansprakelijkheid en de garantie van de fabrikant. Let op de belastbaarheid van de bekistingselementen.

Opmerking:

Alle voorschriften van de BG-Bau (Ongevallenverzekering) en de DIN 4124 „Bouwputten en greppels, glooiingen, werkruimtebreedten, sleufbekistingen“ zijn van kracht. Deze zijn altijd bij ons opvraagbaar. Bij afwijkende omstandigheden dient een statische berekening te worden gemaakt.

4. Montage (zie afbeelding 1a/1b):

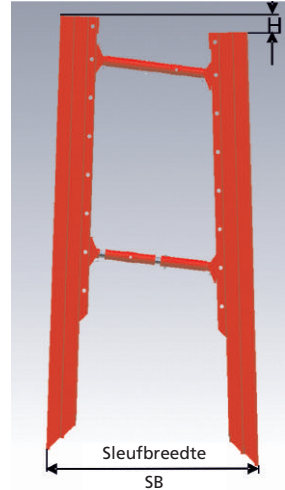
- Geleidebalk (afbeelding 1 a) met geleidingsprofiel naar de zijkant gekeerd op de grond leggen.
- Voorgespannen veerschoenen (2) in het geleidingsprofiel schuiven, de steekbouten (3) $d = 43 \text{ mm}$, $L = 212 \text{ mm}$ in de voorziene montagegaten van de geleidebalk en veerschoenen schuiven en door middel van de borgclip (4) borgen. Veerschoenen door het losdraaien van de moeren (5) ontspannen.
Opmerking: Twee veerschoenen met een spindel (6) en eventuele verbreding (7) vormen een spindeleenheid. Er mag slechts een verbreding per spindel van max. 2,50 m lengte worden gebruikt. Het aantal spindels op een geleidebalk richt zich naar de statica resp. de werkomstandigheden.
- Dienovereenkomstig aantal spindels (6) in de veerschoenen plaatsen. Steekbout (8) $d = 20 \text{ mm}$, $L = 140 \text{ mm}$ invoeren en met borgclips (9) borgen. Zo nodig, d.w.z. overeenkomstig de sleufbreedte, kan per spindeleenheid een verbreding (7) gebruikt worden. Deze worden op de spindels gezet, met steekbouten (8) $d = 20 \text{ mm}$ en $L = 140 \text{ mm}$ bevestigd en met de borgclips(9) geborgd.
- De van veerschoenen voorziene tweede geleidebalk(1b) op de gemonteerde spindels / verbredingen schuiven en als voorgaand beschreven vastdraaien en met borgclips borgen.
- De spindels zo uitdraaien dat de onderste tussenruimte van de geleidebalken ca. 4-5 cm groter wordt dan de bovenste tussenruimte (afbeelding 1 b)



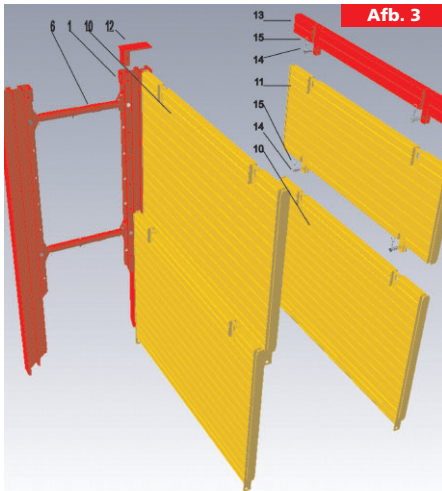
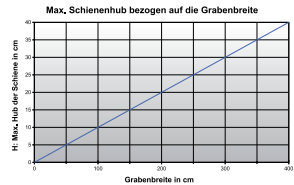
5. Inbouw

De geleidebalkparen en platen (10, 11) dienen voor het inbrengen met de graafmachine door het opzetten van de beschermkappen (12) en de beschermbalken (13) tegen beschadiging te worden beschermd. Het indrukken van de bekistingseenheid dient op de balk en aan het einde van de platen te worden uitgevoerd. De max. slag per indrukproces blijkt uit afbeelding 2. Bij een sleufbreedte van 300 cm volgt bijv. een traject van 30 cm. Bij een traject groter dan in afbeelding 2 aangegeven, kunnen constructieonderdelen van de bekistingseenheid beschadigd worden.

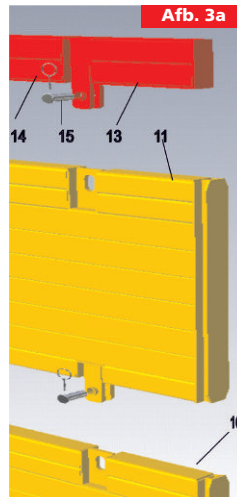
- Een sleuf uitgraven van ca. 1,50 m tot 2,00 m diepte, al naargelang de stabiliteit van de grond en een lengte gelijk aan de plaatlengte. In deze sleuf dient een bekistingsplaat te worden geduwd en uitgelijnd zodat ze niet meer kan omvallen.
- Het eerste afgemonteerde geleidebalkenpaar wordt met een geschikt hefmiddel opgenomen en met de buitenste geleiding van een glijrail over het geleidingsprofiel van de plaat geschoven. Het hefvermogen van de kraan moet minstens op een last van 2,3 t berekend zijn.
- Een tweede plaat (10) in de buitenste geleiding van de andere geleidebalk voeren en uitlijnen (afbeelding 3).
- Een tweede geleidebalkenpaar wordt met de buitenste geleidingen over de vrije uiteinden van de reeds ingebrachte platen geschoven.
- Segmentsgewijs wordt nu tussen de platen uitgegraven en zowel de plaat als ook de geleidebalk, van het bovengenoemde systeem, worden al gravend met de bak van de machine de grond ingedrukt. De platen moeten bij het indrukken ca. 20 cm voorlopen.
- Nadat de plaatkop de bovenkant van de sleuf heeft bereikt, dan wordt zo nodig een tweede plaat in de binnenste geleiding van de geleidebalk tot op de hoogte van de snijkant van de eerste plaat gevoerd. Zoals onder 5.e beschreven, wordt de binnenste plaat verder ingeduwd. Zo nodig worden opzetplaten (11) in de binnenste geleidebalkgeleiding nageschoven en door middel van steekbouten (14) $d = 43$ mm, $L = 140$ mm, en borgclips (15) met de onderste plaat verbonden (afbeelding 3).



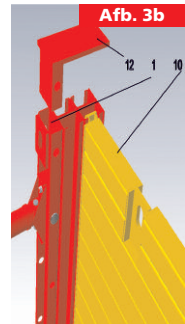
Afb. 2



Afb. 3



Afb. 3a



Afb. 3b

Afb. 3b rail protector

Afb. 3a
Connection between
base and top panels
as well as panel and
protector

6. Uitbouw

- Opvulmateriaal per laag inbrengen. (Verdichtingsdikte in acht nemen)
- Platen en geleidebalkparen rond de opgevulde zone uittrekken. Daarbij moet met de binnenste platen worden begonnen. De maximaal uit te trekken afstand overeenkomstig afbeelding 2.
- Opvulmateriaal verdichten.
- Weer bij punt 6. a. beginnen, totdat het systeem geheel uit de grond getrokken is.

7. Demontage

Voor het afvoeren van het sleufbekistingssysteem verloopt de demontage in omgekeerde volgorde van de montage.

8. Onderhoud / Service

Bij iedere demontage dienen de bekistingssystemen te worden gereinigd. De vrije spindeluiteinden dienen te worden gereinigd en ingevet. Het totale bekistingssysteem dient tegen corrosie en schade, veroorzaakt door het gebruik, door passende maatregelen te worden beschermd.

9. Transport

Bij het afladen moeten de meegeleverde houtblokken en de rubberen platen worden bewaard. Deze onderdelen moeten bij het retourtransport opnieuw gebruikt worden. Als transporteur of verlader bent u medeverantwoordelijk voor het reglementair vervoeren en verladen van het materiaal.

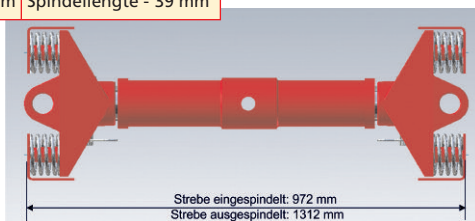
10. Systemdiagramme

In de volgende diagrammen is de max. toegestane spindellengte, gerelateerd aan de gronddruk, bij de het meest voorkomende spindelposities aangegeven.

Kan bij een bepaalde gronddruk de benodigde bekisting breedte met de spindel SP SB 98 x 700 niet worden bereikt, dan kan ofwel de sterkere spindel SP SB 98 x 817 worden gebruikt, of de spindels worden door stalen profielen, zoals bijv. I-dragers, vervangen. Bij het vervangen van de spindels door stalen profielen dient in ieder geval een berekening te worden geleverd.

Is de gronddruk bekend, dan kan in de volgende systemdiagrammen de toegestane spindellengte bij een bepaald systeem worden afgelezen en met behulp van de volgende tabel kan de bekisting breedte worden vastgesteld.

Verbouwplaat	Sleufbreedte	Binnenplaatafmeting
KRA (105) (buitenwerks)	Spindellengte + 587 mm	Spindellengte + 77 mm
KRI (105) (binnenwerks)	Spindellengte + 511 mm	Spindellengte + 1 mm
KRA (125) (buitenwerks)	Spindellengte + 627 mm	Spindellengte + 77 mm
KRI (125) (binnenwerks)	Spindellengte + 511 mm	Spindellengte - 39 mm



Manufacturer Certification in Compliance
with DIN EN 1090-2

